

Signature and Name of Invigilator

1. (Signature) \_\_\_\_\_

(Name) \_\_\_\_\_

2. (Signature) \_\_\_\_\_

(Name) \_\_\_\_\_

**D-7207**

**PAPER – II**

**Time : 1¼ hours] COMPARATIVE LITERATURE [Maximum Marks : 100**

**Number of Pages in this Booklet : 16**

**Number of Questions in this Booklet : 50**

**Instructions for the Candidates**

- Write your roll number in the space provided on the top of this page.
- This paper consists of fifty multiple-choice type of questions.
- At the commencement of examination, the question booklet will be given to you. In the first 5 minutes, you are requested to open the booklet and compulsorily examine it as below :
  - To have access to the Question Booklet, tear off the paper seal on the edge of this cover page. Do not accept a booklet without sticker-seal and do not accept an open booklet.
  - Tally the number of pages and number of questions in the booklet with the information printed on the cover page. Faulty booklets due to pages/questions missing or duplicate or not in serial order or any other discrepancy should be got replaced immediately by a correct booklet from the invigilator within the period of 5 minutes. Afterwards, neither the question booklet will be replaced nor any extra time will be given.**
  - After this verification is over, the Serial No. of the booklet should be entered in the Answer-sheets and the Serial No. of Answer Sheet should be entered on this Booklet.
- Each item has four alternative responses marked (A), (B), (C) and (D). You have to darken the oval as indicated below on the correct response against each item.

**Example :** (A) (B) (C) (D)

where (C) is the correct response.
- Your responses to the items are to be indicated in the Answer Sheet given **inside the Paper I booklet only**. If you mark at any place other than in the ovals in the Answer Sheet, it will not be evaluated.
- Read instructions given inside carefully.
- Rough Work is to be done in the end of this booklet.
- If you write your name or put any mark on any part of the test booklet, except for the space allotted for the relevant entries, which may disclose your identity, you will render yourself liable to disqualification.
- You have to return the test question booklet to the invigilators at the end of the examination compulsorily and must not carry it with you outside the Examination Hall.
- Use only Blue/Black Ball point pen.
- Use of any calculator or log table etc., is prohibited.
- There is NO negative marking.

Answer Sheet No. : .....

(To be filled by the Candidate)

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--

(In figures as per admission card)

Roll No. \_\_\_\_\_

(In words)

Test Booklet No.

**परीक्षार्थियों के लिए निर्देश**

- पहले पृष्ठ के ऊपर नियत स्थान पर अपना रोल नम्बर लिखिए।
- इस प्रश्न-पत्र में पचास बहुविकल्पीय प्रश्न हैं।
- परीक्षा प्रारम्भ होने पर, प्रश्न-पुस्तिका आपको दे दी जायेगी। पहले पाँच मिनट आपको प्रश्न-पुस्तिका खोलने तथा उसकी निम्नलिखित जाँच के लिए दिये जायेंगे जिसकी जाँच आपको अवश्य करनी है :
  - प्रश्न-पुस्तिका खोलने के लिए उसके कवर पेज पर लगी कागज की सील को फाड़ लें। खुली हुई या बिना स्टीकर-सील की पुस्तिका स्वीकार न करें।
  - कवर पृष्ठ पर छपे निर्देशानुसार प्रश्न-पुस्तिका के पृष्ठ तथा प्रश्नों की संख्या को अच्छी तरह चेक कर लें कि ये पूरे हैं। दोषपूर्ण पुस्तिका जिनमें पृष्ठ/प्रश्न कम हों या दुबारा आ गये हों या सीरियल में न हों अर्थात् किसी भी प्रकार की त्रुटिपूर्ण पुस्तिका स्वीकार न करें तथा उसी समय उसे लौटाकर उसके स्थान पर दूसरी सही प्रश्न-पुस्तिका ले लें। इसके लिए आपको पाँच मिनट दिये जायेंगे। उसके बाद न तो आपकी प्रश्न-पुस्तिका वापस ली जायेगी और न ही आपको अतिरिक्त समय दिया जायेगा।
  - इस जाँच के बाद प्रश्न-पुस्तिका की क्रम संख्या उत्तर-पत्रक पर अंकित करें और उत्तर-पत्रक की क्रम संख्या इस प्रश्न-पुस्तिका पर अंकित कर दें।
- प्रत्येक प्रश्न के लिए चार उत्तर विकल्प (A), (B), (C) तथा (D) दिये गये हैं। आपको सही उत्तर के दीर्घवृत्त को पेन से भरकर काला करना है जैसा कि नीचे दिखाया गया है।

**उदाहरण :** (A) (B) (C) (D)

जबकि (C) सही उत्तर है।
- प्रश्नों के उत्तर केवल प्रश्न पत्र I के अन्दर दिये गये उत्तर-पत्रक पर ही अंकित करने हैं। यदि आप उत्तर पत्रक पर दिये गये दीर्घवृत्त के अलावा किसी अन्य स्थान पर उत्तर चिन्हंकित करते हैं, तो उसका मूल्यांकन नहीं होगा।
- अन्दर दिये गये निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ें।
- कच्चा काम (Rough Work) इस पुस्तिका के अन्तिम पृष्ठ पर करें।
- यदि आप उत्तर-पुस्तिका पर अपना नाम या ऐसा कोई भी निशान जिससे आपकी पहचान हो सके, किसी भी भाग पर दर्शाते या अंकित करते हैं तो परीक्षा के लिये अयोग्य घोषित कर दिये जायेंगे।
- आपको परीक्षा समाप्त होने पर उत्तर-पुस्तिका निरीक्षक महोदय को लौटाना आवश्यक है और परीक्षा समाप्ति के बाद अपने साथ परीक्षा भवन से बाहर न लेकर जायें।
- केवल नीले/ काले बाल प्वाईट पेन का ही इस्तेमाल करें।
- किसी भी प्रकार का संगणक (कैलकुलेटर) या लाग टेबल आदि का प्रयोग वर्जित है।
- गलत उत्तर के लिए अंक नहीं काटे जायेंगे।

## COMPARATIVE LITERATURE

### PAPER – II

**Note :** This paper contains **fifty** (50) Multiple-choice questions, each question carrying **two** (2) marks. Attempt **all** of them.

1. Who states that "Comparative Literature is the study of literature beyond the confines of one particular country..." :  
(A) H.H. Remak (B) Horst Frenz  
(C) Ulrich Weisstein (D) René Wellek
2. The first Indian Language Encyclopaedia was written in :  
(A) Bangla (B) Hindi (C) Oriya (D) Malayalam
3. 'The Folk Songs of Southern India' was written in 1871 by :  
(A) E. Govers (B) T.P. Meenaxi Sundaram  
(C) K. Kailaspathi (D) Jean Arasanayagam
4. One generation represents :  
(A) Either 30 years or one third of a century  
(B) Forty years  
(C) Sixty years  
(D) Hundred years
5. Who first used the term 'Comparative Literature' in English ?  
(A) T.S. Eliot (B) Harry Levin  
(C) Mathew Arnold (D) Henry Gifford
6. 'Manipravalam' is a hybrid composition of two languages :  
(A) Sanskrit and Hindi (B) Sanskrit and Malayalam  
(C) Sanskrit and Bengali (D) Sanskrit and Oriya
7. Urdu is the outcome of interaction between :  
(A) Persian and Prakrit (B) Persian and Hindi  
(C) Persian and Punjabi (D) Persian and Sindhi
8. The methodology of 'influence studies' was advocated by :  
(A) The American School (B) The French School  
(C) The German School (D) The Indian School

## तुलनात्मक साहित्य

### प्रश्न-पत्र—II

नोट : इस प्रश्न-पत्र में पचास (50) बहु विकल्पीय प्रश्न हैं। प्रत्येक प्रश्न के दो (2) अंक हैं। सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए।

1. “तुलनात्मक साहित्य किसी विशिष्ट देश की सीमा से परे साहित्य का अध्ययन है” यह कथन किस लेखक का है ?  
(A) एच.एच. रीमाक (B) हॉस्ट फ्रेंज़  
(C) उल्रिच वाइसटिन (D) रैने वेलेक
2. किस भारतीय भाषा में सबसे पहले विश्वकोश तैयार किया गया?  
(A) बंगला (B) हिन्दी (C) उड़िया (D) मलयालम
3. ‘दि फोक साँगस ऑफ सदरन इण्डिया’ पुस्तक को 1871 में किसने लिखा ?  
(A) ई. गोवर्स (B) टी.पी मीनाक्षी सुन्दरम्  
(C) के. कैलाशपति (D) जीन अरासान्यागम
4. एक पीढ़ी प्रतिनिधित्व करती है -  
(A) 30 वर्ष अथवा एक शती का तृतीय भाग (B) 40 वर्ष  
(C) 60 वर्ष (D) 100 वर्ष
5. अंग्रेजी में ‘तुलनात्मक साहित्य’ का शब्द किस लेखक ने सर्वप्रथम प्रयुक्त किया ?  
(A) टी.एस. ईलियट (B) हैरी लेविन  
(C) मैथ्यू आर्नल्ड (D) हैनरी गिफोरड
6. ‘मणिप्रवलम्’ किन दो भाषाओं के मिश्रण की रचना है?  
(A) संस्कृत और हिंदी (B) संस्कृत और मलयालम  
(C) संस्कृत और बंगला (D) संस्कृत और उड़िया
7. उर्दू निम्नलिखित में से किन भाषाओं की अन्तर्क्रिया की उपज है ?  
(A) फारसी और प्राकृत (B) फारसी और हिंदी  
(C) फारसी और पंजाबी (D) फारसी और सिंधी
8. “इनफ्लूएंस स्टडीज़” की पद्धति का समर्थन किस के द्वारा किया गया ?  
(A) अमेरिकी स्कूल (B) फ्रेंच स्कूल  
(C) जर्मन स्कूल (D) भारतीय स्कूल

9. 'La Litterature Comparée' is authored by :  
 (A) Jean-Marie Carré (B) Paul Van Tieghem  
 (C) Marius-Francois Guyard (D) René Etiemble
10. The term 'Vishwasahitya' is associated with :  
 (A) Buddha Dev Bose (B) Rabindranath Tagore  
 (C) Bhama (D) Krishna Kripalani
11. Modern Poetry in Oriya started with the :  
 (A) Kallol Movement (B) Pragativadi Movement  
 (C) Sabujadal Movement (D) None of the above
12. 'Indulekha' is written in :  
 (A) Malayalam (B) Hindi (C) Marathi (D) Gujarati
13. A Religious text that incorporates different *Bhakti* traditions is :  
 (A) Sri Guru Granth Saheb / Adi Granth  
 (B) Bhagvad Gita  
 (C) Thiruvvasagam  
 (D) Japji Saheb
14. Akka Mahadevi wrote in :  
 (A) Telugu (B) Kannada (C) Tamil (D) Malayalam
15. The traditional dance form from Kerala is :  
 (A) Bharatanatyam (B) Kathakali  
 (C) Kathak (D) Kuchipudi
16. The sixth Pandava in *The Mahabharata* is :  
 (A) Karna (B) Jayadratha (C) Dharma (D) Vasudeva
17. A theme that has migrated across Indian Literatures is :  
 (A) Karna - Kunthi (B) Sita - Kannagi  
 (C) Draupadi - Gāndhari (D) Duryodhana - Dushasana
18. A 'theme' is constructed from :  
 (A) Motif (B) Stoff (C) Arche-type (D) Rohstoff

9. 'ला लिट्रेचर कॉम्पेयरी' किसने लिखा है?
- (A) जीन मेरी कैरे (B) पॉल वैन टाईगैहम  
(C) मेरियस-फ्रानकोइस गार्डियार्ड (D) रेने एटीएम्बल
10. शब्द 'विश्व साहित्य' किस लेखक से सम्बंधित है?
- (A) बुद्धदेव बोस (B) रबीन्द्रनाथ टैगोर  
(C) भामा (D) कृष्णा कृपलानी
11. उड़िया में आधुनिक काव्य का प्रारम्भ किससे हुआ?
- (A) कल्लोल आन्दोलन (B) प्रगतिवादी आन्दोलन  
(C) सबुजादल आन्दोलन (D) उपरोक्त में से कोई भी नहीं
12. 'इन्दुलेखा' किस भाषा में लिखी गई है?
- (A) मलयालम (B) हिंदी (C) मराठी (D) गुजराती
13. वह धर्म ग्रंथ कौन सा है जिसमें विभिन्न भक्ति परम्पराओं का समावेश हुआ है?
- (A) श्री गुरु ग्रंथ साहिब / आदि ग्रंथ (B) भगवद् गीता  
(C) थिरुवसगम (D) जपजी साहिब
14. अक्का महादेवी किस भाषा में लिखा करती थी?
- (A) तेलुगू (B) कन्नड (C) तमिल (D) मलयालम
15. केरल के नृत्य को किस नाम से जाना जाता है?
- (A) भरतनाट्यम् (B) कथकली  
(C) कथक (D) कुचुपुड़ी
16. 'महाभारत' में छठा पाण्डव कौन है?
- (A) कर्ण (B) जयद्रथ (C) धर्म (D) वासुदेव
17. भारतीय साहित्यों से प्रवास करने वाला विषय (थीम) कौन सा है?
- (A) कर्ण-कुन्ती (B) सीता-कन्नगी  
(C) द्रोपदी-गांधारी (D) दुर्योधन-दुशासन
18. 'थीम' का निर्माण किससे होता है?
- (A) मोटीफ (प्रधान विचार) (B) स्टोफ  
(C) आरकी-टाइप (D) रोहस्टोफ

19. Tragedy is associated with winter by :
- (A) Northrop Frye (B) Stephen Leacock  
(C) Frank Davey (D) T.S. Eliot
20. A Shakespearian character who has inspired a third world critique of colonial consciousness is :
- (A) Malvolio (B) Iago (C) Caliban (D) Antonio
21. 'Umrao Jaan Ada' was written by :
- (A) Khalil Gibran (B) Mirza Mohammad Hadi Ruswa  
(C) Mirza Ghalib (D) Faiz Ahmed Faiz
22. Lal Ded, the poetess comes from :
- (A) Arunachal Pradesh (B) Kashmir  
(C) Himachal Pradesh (D) Uttaranchal
23. 'KavyaLankara' is written in Sanskrit by :
- (A) Kuntaka (B) Abhinava Gupta  
(C) Bhama (D) Kshemendra
24. Pandita Rama bai Saraswathi wrote :
- (A) 'High-Class Hindu Woman' (B) 'My Story'  
(C) 'Amar Jeeban' (D) 'Karukku'
25. The Journal *Hans* was started by :
- (A) Sarat Chandra Chatterjee (B) Munshi Premchand  
(C) Bharatendu Harishchandra (D) Bankim Chandra Chatterjee
26. The Concept of 'Catharsis' was propounded by :
- (A) Plato (B) Horace (C) Aristotle (D) Longinus
27. The statement that Literature should take the place of Religion was made by :
- (A) F.R. Leavis (B) Matthew Arnold  
(C) Ezra Pound (D) T.S. Eliot

19. किस लेखक ने त्रासदी का सम्बन्ध सर्दी से जोड़ा है?  
 (A) नार्थरोप फ्राई (B) स्टीफन लीकॉक  
 (C) फ्रैंक डावे (D) टी.एस. ईलियट
20. शेक्सपियर के किस पात्र ने उपनिवेशवादी चेतनना के तृतीय विश्व की समालोचना को प्रेरित किया है?  
 (A) मालवोलियो (B) ईआगो  
 (C) कैलीबान (D) एण्टोनियो
21. 'उमराओ जान अदा' का लेखक कौन है?  
 (A) खलील जिब्रान (B) मिर्जा मोहम्मद हादी रुस्वा  
 (C) मिर्जा गालिब (D) फैज़ अहमद फैज़
22. कवयित्री लाल देव किस राज्य से सम्बंधित हैं?  
 (A) अरुणाचल प्रदेश (B) काश्मीर  
 (C) हिमाचल प्रदेश (D) उत्तरांचल
23. संस्कृत की रचना 'काव्यलंकार' किसने लिखी है?  
 (A) कुन्तक (B) अभिनव गुप्त  
 (C) भामा (D) क्षेमेन्द्र
24. पण्डिता रामा बाई सरस्वती ने कौन सी पुस्तक लिखी है?  
 (A) हाई-क्लास हिंदू वीमेन (B) माई स्टोरी  
 (C) अमर जीवन (D) कारूक्कू
25. पत्रिका 'हंस' किसने प्रारम्भ की थी?  
 (A) शरत् चन्द्र चैटर्जी (B) मुंशी प्रेमचन्द  
 (C) भारतेन्दु हरिश्चन्द्र (D) बंकिम चन्द्र चैटर्जी
26. 'केथार्सिस' की अवधारणा का प्रतिपादन किसने किया था?  
 (A) प्लेटो (B) होरेस  
 (C) अरस्तु (D) लॉजाइनस
27. यह कथन कि 'साहित्य को धर्म का स्थान ले लेना चाहिए' किसका है?  
 (A) एफ.आर. लीविस (B) मैथ्यू आर्नल्ड  
 (C) एज़रा पाँड (D) टी.एस. ईलियट

28. The view that the Modern World is spiritually desiccated is expressed by :
- (A) Ted Hughes (B) W.B. Yeats  
(C) Philip Larkin (D) T.S. Eliot
29. The concept of 'différance' in the Deconstruction Theory was propounded by :
- (A) Hillis Millea (B) Jacques Derrida  
(C) Barbara Johnson (D) Gayathri Spivak
30. 'The Death of the Author' is an essay written by :
- (A) Leví Strauss (B) Friedrich Nietzsche  
(C) Roland Barthes (D) Stanley Fish
31. Luce Irigaray and Julia Kristeva are :
- (A) American feminists (B) Canadian feminists  
(C) English feminists (D) French feminists
32. Girish Karnad's *Hayavadana* was influenced by :
- (A) Herman Hess' '*Siddhartha*'  
(B) Thomas Mann's '*Transposed Heads*'  
(C) Hemingway's '*The Old Man and The Sea*'  
(D) Samuel Beckett's '*Waiting for Godot*'
33. Shakespeare found his sources for his plays in :
- (A) Homer and Vergil (B) Holinshed and Boccaccio  
(C) Plato and Aristotle (D) Horace and Longinns
34. The concept of 'Hospitality' in Reception studies was propounded by :
- (A) Durisin (B) Wolf Gang Isea  
(C) H.R. Jauss (D) Rene Etiemble
35. The Sufi Poet who introduced the Padmini theme to Bengali Literature was :
- (A) Mir Taqi Mir (B) Faiz Ahmed Faiz  
(C) Malik Mohammad Jaysi (D) None of the above



28. यह विचार कि आधुनिक संसार अध्यात्मिकता से रिक्त हो गया है, की अभिव्यक्ति किस लेखक ने की है?  
 (A) टेड ह्यूघेस (B) डब्ल्यू. बी. यीट्स  
 (C) फिलिप लारकिन (D) टी.एस. ईलियट
29. अनिर्माण सिद्धान्त में डिफरेंस (अन्तर) की अवधारणा का प्रतिपादन किसने किया है?  
 (A) हिल्लिस मिलिया (B) जेक्स डेरीदा  
 (C) बारबारा जॉन्सन (D) गायत्री स्पिवक
30. 'दि डैथ ऑफ दि ऑथर' निबन्ध किस लेखक ने लिखा है?  
 (A) लेवी स्ट्रास (B) फ्रैंडरिक नितशे  
 (C) रोलांड बार्थेस (D) स्टेनली फिश
31. लूस ईरीगारे और जूलिया क्रिस्टेवा हैं -  
 (A) अमेरिकी नारीवादी (B) कनेडियन नारीवादी  
 (C) इंग्लैंड के नारीवादी (D) फ्रेंच नारीवादी
32. गिरीश कर्नाड का 'हयावदना' किस रचना से प्रभावित है?  
 (A) हेरमन हेस की रचना 'सिद्धार्थ'  
 (B) थॉमस मॉन की रचना 'ट्रांसपोसड हैडज'  
 (C) हैमिंगवे की रचना 'दि ओल्ड मैन एण्ड दि सी'  
 (D) सेमुयल बैकेट की रचना 'वेटिंग फॉर गोदोट'
33. शेक्सपियर को अपने नाटकों का स्रोत कहाँ से मिला?  
 (A) होमर और वेरजिल (B) होलिनशेड और बोकाकियो  
 (C) प्लेटो और अरस्तु (D) होरेस और लॉंजाइनस
34. प्रवेश अध्ययन (रीसैप्शन स्टडीज़) की 'आतिथ्य' अवधारणा (कान्सैप्ट ऑफ हास्पिटैलिटी) का प्रतिपादन किसने किया?  
 (A) ड्यूरिसिन (B) वोल्फ गैंग ईसिया  
 (C) एच.आर. जॉस (D) रेने एटीएम्बल
35. बंगला साहित्य में पद्मिनी थीम को किस सूफी कवि ने समाविष्ट किया?  
 (A) मीर तक़ी मीर (B) फ़ैज़ अहमद फ़ैज़  
 (C) मलिक मोहम्मद जायसी (D) उपरोक्त में से कोई भी नहीं

36. 'Abhigyan Shakuntalam' was first translated by :
- (A) Goethe (B) William Jones  
(C) H. Halhed (D) William Carey
37. U.R. Anantha Murthy's 'Samskara' is translated into English by :
- (A) G.U. Pope (B) A.K. Ramanujan  
(C) G.N. Devy (D) Girish Karnad
38. The translator of Goethe's Faust in English is :
- (A) Edward Fitzgerald (B) Horst Frenz  
(C) Bayard Morgan (D) Schlegel - Tieck
39. "A badly written book is only a blunder. A bad translation of a good book is a crime"  
- Identify the author of the statement.
- (A) Gilbert Highet (B) Susan Bassnet  
(C) Edwin Arnold (D) Theodore Savory
40. The 'Rubaiyat' of Omar Khayyam was first translated into English by :
- (A) William Jones (B) Edward Fitzgerald  
(C) Shiv K. Kumar (D) R.C. Zachner

41. Match the items in *List-I* with *List-II* and choose the right code from the codes given below :

**List-I**

- (a) Deconstruction  
(b) Can the Subaltern Speak  
(c) Sphota  
(d) Chayavaad

**List-II**

- (i) Bhartrihari  
(ii) Hindi Poetry  
(iii) Jacques Derrida  
(iv) Gayatri Spivak Chakraborty

**Codes :**

- |     |            |            |            |            |
|-----|------------|------------|------------|------------|
|     | <b>(a)</b> | <b>(b)</b> | <b>(c)</b> | <b>(d)</b> |
| (A) | (iii)      | (iv)       | (i)        | (ii)       |
| (B) | (iv)       | (ii)       | (iii)      | (i)        |
| (C) | (i)        | (ii)       | (iii)      | (iv)       |
| (D) | (ii)       | (iii)      | (i)        | (iv)       |

36. 'अभिज्ञान शाकुन्तलम' का सर्वप्रथम अनुवाद किसने किया ?  
 (A) गोयटे (B) विलियम जोनस  
 (C) एच. हालहेड (D) विलियम कारे
37. यू.आर. अनन्त मूर्ति के 'संस्कार' का अंग्रेजी अनुवाद किसने किया ?  
 (A) जी.यु. पोप (B) ए.के. रामानुजन  
 (C) जी.एन. डेवी (D) गिरीश कर्नाड
38. गोयटे के 'फास्ट' का अंग्रेजी का अनुवादक कौन है ?  
 (A) एडवर्ड फिट्जराल्ड (B) होस्ट फ्रेंज  
 (C) बेयार्ड मोरगन (D) सेलीगल टिअक
39. "एक भद्दी पुस्तक लिखना केवल गलती है मगर एक अच्छी पुस्तक का भद्दा अनुवाद एक अपराध है"। इस कथन के लेखक का चयन कीजिए।  
 (A) गिलबर्ट हेघाट (B) सूसन बासनेट  
 (C) एडविन आर्नल्ड (D) थियोडोर सेवरी
40. 'उमर खैयाम की रुबाइया' का सर्वप्रथम अंग्रेजी में अनुवाद किसने किया ?  
 (A) विलियम जोनस (B) एडवर्ड फिट्जराल्ड  
 (C) शिव के. कुमार (D) आर.सी. जाचनेर
41. सूची - I की मदों का सूची - II की मदों से सुमेल बिठाइए और प्रदत्त कोड के आधार पर सही कोड का चयन कीजिए :

**सूची - I**

- (a) अनिर्माण  
 (b) 'कैन दि सुबालटर्न स्पीक'  
 (c) स्फोता  
 (d) छायावाद

**सूची - II**

- (i) भर्तृहरि  
 (ii) हिंदी काव्य  
 (iii) जेकस डेरिडा  
 (iv) गायत्री स्पिवक चक्रवर्ती

**कोड :**

- |     |       |       |       |      |
|-----|-------|-------|-------|------|
|     | (a)   | (b)   | (c)   | (d)  |
| (A) | (iii) | (iv)  | (i)   | (ii) |
| (B) | (iv)  | (ii)  | (iii) | (i)  |
| (C) | (i)   | (ii)  | (iii) | (iv) |
| (D) | (ii)  | (iii) | (i)   | (iv) |

42. 'The Wretched of the Earth' is written by :
- (A) Chinna Achebe (B) Frantz Fanon  
(C) Ama Ata Aidoo (D) Jean Paul Sartre
43. Which of the following is true ?
- (A) The American School of Comparative Literature introduced the idea of literature and the other Arts as a part of the discipline  
(B) The French School of Comparative Literature introduced the idea of literature and the other Arts as a part of the discipline  
(C) The Russian School of Comparative Literature introduced the idea of literature and the other Arts as a part of the discipline  
(D) The Indian School of Comparative Literature introduced the idea of literature and the other Arts as a part of the discipline
44. 'Stanadayini' is written by :
- (A) Mahasweta Devi (B) Asha Purna Devi  
(C) Radha Rani Devi (D) Mahadevi Varma
45. 'Shrinkala Ki Kadiyan' is written by :
- (A) Krishna Sobti (B) Mridula Garg  
(C) Amrita Pritam (D) Mahadevi Varma

*Read the passage below and mark the correct answer :*

The Indian-English poetry, still in its formative stage and barring a few poems of Toru Dutt, had hardly anything to claim respectability. The Indian English prose writing, on the other hand, acquired dignity and achieved some distinction. English became the language of intellectual discourse. Even those languages which had great ferment in their literary histories suffered because of this new linguistic hierarchy. The 'literature of power' flourished in many Indian languages in this century, but the 'literature of knowledge' remained weak. Scholars and thinkers found English an useful instrument for quick communication and for reaching out to a wide public, including their political masters. The English language played two roles in Indian literary history : a link language between the educated population and the media of interaction between Indian languages themselves. Instead of translating a text directly from one Indian language into another, the habit of dependence upon an English translation became common. English acted both as a force of unification and as one of impediment.

46. The Indian-English poetry :
- (A) developed faster than Indian English prose  
(B) was written by Toru Dutt  
(C) is still in its formative stage  
(D) was highly acclaimed

42. 'दि रैचिड ऑफ दि अर्थ' का लेखक कौन है?  
 (A) छीना एकबे (B) फ्रांज फानन  
 (C) अमा अटा ऐदू (D) जीन पॉल सार्त्रे
43. निम्नलिखित में से कौन सा सही है?  
 (A) तुलनात्मक अध्ययन के अमेरिकी स्कूल ने साहित्य और अन्य कलाओं को एक अनुशासन के अंश के रूप में देखने के विचार को प्रारम्भ किया है।  
 (B) तुलनात्मक अध्ययन के फ्रेंच स्कूल ने साहित्य और अन्य कलाओं को एक अनुशासन के अंश के रूप में देखने के विचार को प्रारम्भ किया।  
 (C) तुलनात्मक अध्ययन के रूसी स्कूल ने साहित्य और अन्य कलाओं को एक अनुशासन के अंश के रूप में देखने के विचार को प्रारम्भ किया।  
 (D) तुलनात्मक अध्ययन के भारतीय स्कूल ने साहित्य और अन्य कलाओं को एक अनुशासन के अंश के रूप में देखने के विचार को प्रारम्भ किया।
44. 'स्तनदिनी' का रचयिता कौन है?  
 (A) महाश्वेता देवी (B) आशापूर्णा देवी  
 (C) राधारानी देवी (D) महादेवी वर्मा
45. 'शृंखला की कड़ियाँ' की लेखिका कौन हैं?  
 (A) कृष्णा सोबती (B) मृदुला गर्ग (C) अमृता प्रीतम (D) महादेवी वर्मा

**नीचे दिए गए गद्यांश को पढ़ें एवं सही उत्तर चिन्हांकित करें :**

भारतीय-अंग्रेजी काव्य, अभी निर्माणशील अवस्था में था और तोरुदत्त की कुछ कविताओं के अतिरिक्त सम्मान का दावा करने के लिए कुछ भी न था। दूसरी ओर, भारतीय अंग्रेजी गद्य लेखन ने महत्व जुटा लिया और कुछ विशिष्टता प्राप्त कर ली। अंग्रेजी बौद्धिक संवाद की भाषा बन गई। यहाँ तक कि वे भाषाएँ जिनके साहित्यिक इतिहासों में बहुत उभार था, उन्हें भी इस भाषा विज्ञान के सोपान-तंत्र को क्षति पहुंची है। इस शती में 'अधिकार का साहित्य' अनेक भारतीय भाषाओं में बढ़ा-फूला मगर 'ज्ञान साहित्य' कमजोर बना रहा। विद्वानों और विचारकों ने त्वरित संचार और अधिक लोगों, जिनमें राजनीतिक स्वामी भी शामिल हैं, तक पहुंचने का इसे लाभदायक साधन पाया है। अंग्रेजी भाषा ने भारतीय साहित्यिक इतिहास में दो भूमिकाएँ निभाई हैं : शिक्षित जनसंख्या के बीच संपर्क भाषा बनना और भारतीय भाषाओं के बीच अन्तर्क्रिया। एक भारतीय भाषा से दूसरी भाषा में सीधे अनुवाद करने की बजाय हमें अंग्रेजी अनुवाद पर निर्भर करने की आदत सामान्य हो गई है। अंग्रेजी भाषा ने एकीकरण और बाधा दोनों को ही बल दिया है।

46. निम्नलिखित में से सही उत्तर का चयन कीजिए -  
 भारतीय-अंग्रेजी कविता :  
 (A) का विकास भारतीय अंग्रेजी गद्य की अपेक्षा अधिक तेजी से हुआ।  
 (B) तोरु दत्त के द्वारा लिखी गई है।  
 (C) अभी निर्माणशील अवस्था में थी।  
 (D) अत्यन्त प्रशंसित हुई।

47. The development of Indian-English prose :
- (A) did not acquire any distinction.
  - (B) impeded the progress of prose in other Indian languages.
  - (C) did not allow it to become the vehicle of intellectual discourse.
  - (D) was parallel to the development of prose in other Indian languages.
48. Linguistic hierarchy was created because :
- (A) english poetry was more important than English prose.
  - (B) there was an age old hierarchy that existed.
  - (C) nobody wrote in Indian languages.
  - (D) Indian language prose did not develop as fast as English language prose.
49. 'Literature of Power' :
- (A) far outstripped the literature of knowledge in this century
  - (B) did not flourish at all
  - (C) flourished in a few Indian languages
  - (D) has flourished for several centuries
50. Scholars and thinkers found English a useful instrument :
- (A) for quick communication
  - (B) for political purposes
  - (C) to reach a wide public
  - (D) for quick communication, reaching out to a wide public and for political purposes

- o O o -

47. निम्नलिखित में से सही उत्तर का चयन कीजिए -
- (A) भारतीय-अंग्रेजी गद्य को कोई विशिष्टता प्राप्त नहीं हुई।  
 (B) भारतीय-अंग्रेजी गद्य ने अन्य भाषाओं के गद्य की प्रगति को बाध्य किया।  
 (C) भारतीय-अंग्रेजी भाषा ने इसे बौद्धिक संवाद का वाहन नहीं बनने दिया।  
 (D) भारतीय-अंग्रेजी गद्य का विकास अन्य भाषा के गद्य के समानान्तर था।
48. निम्नलिखित में से सही उत्तर का चयन कीजिए -
- (A) भाषा वैज्ञानिक सोपान-तन्त्र का निर्माण इसलिए हुआ क्योंकि अंग्रेजी गद्य की अपेक्षा अंग्रेजी काव्य अधिक महत्वपूर्ण था।  
 (B) भाषा वैज्ञानिक सोपान-तन्त्र का निर्माण इसलिए हुआ क्योंकि युगों से वहाँ भाषा वैज्ञानिक सोपान-तन्त्र अस्तित्व में था।  
 (C) भाषा वैज्ञानिक सोपान-तन्त्र का इसलिए निर्माण हुआ क्योंकि भारतीय भाषाओं में किसी ने नहीं लिखा।  
 (D) भाषा वैज्ञानिक सोपान-तन्त्र का निर्माण इसलिए हुआ क्योंकि भारतीय भाषाओं में गद्य का विकास अंग्रेजी भाषा के गद्य के विकास की तरह तीव्रता से नहीं हुआ।
49. निम्नलिखित में से सही उत्तर को चुनिए -
- (A) इस शती में 'अधिकार साहित्य' ने 'ज्ञान साहित्य' को बहुत पीछे छोड़ दिया।  
 (B) 'अधिकार साहित्य' बिल्कुल फला-फूला नहीं।  
 (C) 'अधिकार साहित्य' कुछ भारतीय भाषाओं में फला-फूला।  
 (D) अधिकार साहित्य कई शतियों से समृद्ध हुआ था।
50. निम्नलिखित में से सही उत्तर का चयन कीजिए -
- (A) विद्वानों और विचारकों ने अंग्रेजी भाषा को तीव्र संचार का उपयोगी साधन पाया।  
 (B) विद्वानों और विचारकों ने अंग्रेजी भाषा को राजनीतिक मनोरथों के लिए उपयोगी साधन पाया।  
 (C) विद्वानों और विचारकों ने अंग्रेजी भाषा को जनता तक पहुंचने का उपयोगी साधन पाया।  
 (D) विद्वानों और विचारकों ने अंग्रेजी भाषा को तीव्र संचार, राजनीतिक मनोरथों और आम जनता तक पहुंचने का उपयोगी साधन पाया।

- o O o -

**Space For Rough Work**